

副動詞と形動詞

- A. 副動詞→動詞から作った副詞。
B. 形動詞→動詞から作った形容詞。

A. 副動詞＝英語の分詞構文。

1. 不完了体副動詞（副動詞現在）：

意味：～しながら（同時性）＝英～ing

形態：動詞の現在語幹＋я/а

文例：Он пьёт чай, читая книгу. 彼は本を読みながら、紅茶を飲んでいる。

2. 完了体副動詞（副動詞過去）：

意味：～してから、した後で（継起性）＝英 having ～ed（現在完了の分詞構文）

形態：動詞の過去語幹（母音）＋в(ши)

（子音）＋ши

文例：Он пьёт чай, прочитав книгу. 彼は本を読み終えてから、紅茶を飲んでいる。

B. 形動詞＝英語の分詞の形容詞的用法。

1. 能動形動詞＝～しつつある（英語の現在分詞）、～しつつあった・～してしまった

文例：

Студент, читающий книгу, пьёт чай. 本を読んでいる学生が、紅茶を飲んでいる。（能動形動詞現在）

Студент, прочитавший книгу, пьёт чай. 本を読み終えた学生が、紅茶を飲んでいる。（能動形動詞過去）

2. 被動形動詞＝～される・～された（英語の過去分詞）

文例：

Книга, читаемая Иваном, интересна. イワンによって読まれている本は、おもしろい。（被動形動詞現在）

Книга, прочитанная Иваном, интересна. イワンによって読み終えられた本は、おもしろい。（被動形動詞過去）

ロシア語と英語の比較

	волновать /взволновать		excite
能動形動詞現在	волнующий	英 現在分詞	exciting
過去	волновавший		×
	взволновавший		×
被動形動詞現在	волнуемый	英 過去分詞	excited
過去	взволнованный		〃

○形態

1－①能動形動詞現在 現在3人称複数の -т を取って、-щий を付ける。

1－② 過去 過去語幹（母音）＋вший／（子音）＋щий

2－①被動形動詞現在 現在1人称複数＋мый

2－② 過去 過去語幹＋нный / е(ё) нный / тый

（被動形動詞には短語尾形がある。）